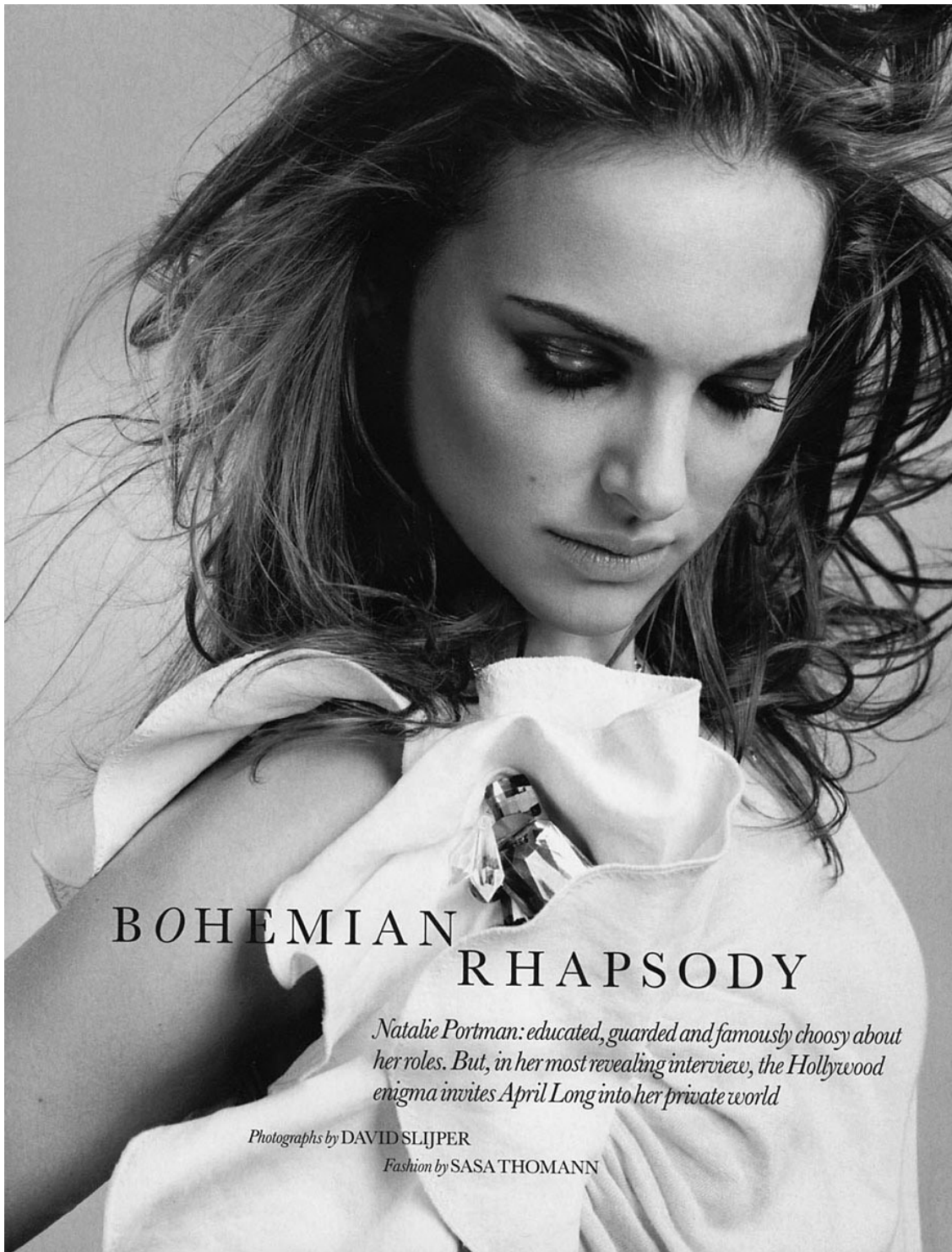


Art Department



BOHEMIAN RHAPSODY

Natalie Portman: educated, guarded and famously choosy about her roles. But, in her most revealing interview, the Hollywood enigma invites April Long into her private world

Photographs by DAVID SLIJPER

Fashion by SASA THOMANN

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department

This page: silk-chiffon dress by Chanel. Silk body by Dolce & Gabbana. Silver and enamel bracelets by Ligia Dias. Gold, silver and copper rings by James Colarusso. Opposite: cotton dress by Lanvin



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



This page: cotton and silk dress by Giambattista Valli. Silver and enamel bracelets by Ligia Dias
Opposite: silk-mix cardigan by Dolce & Gabbana. Cotton-jersey vest by Ella Moss. Silk-tulle skirt and metal belt, both by Sophia Kokosalaki. Gold necklace by James Colarusso

DAVIDSLIJPER

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Silk-chiffon dress by
Chanel. Cotton jersey
vest by Velvet by
Graham & Spencer

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Wool jacket, metal brooches and patent-leather bra top, all by Chanel. Faux-leather shorts with braces by Agent Provocateur. Gold necklace by Ahkai and gold pendant necklace, stylist's own, both worn throughout. Tights worn throughout by Jonathan Aston. Satin shoes by Rupert Sanderson

Photographs by JANWELTERS

Fashion by SASA THOMANN

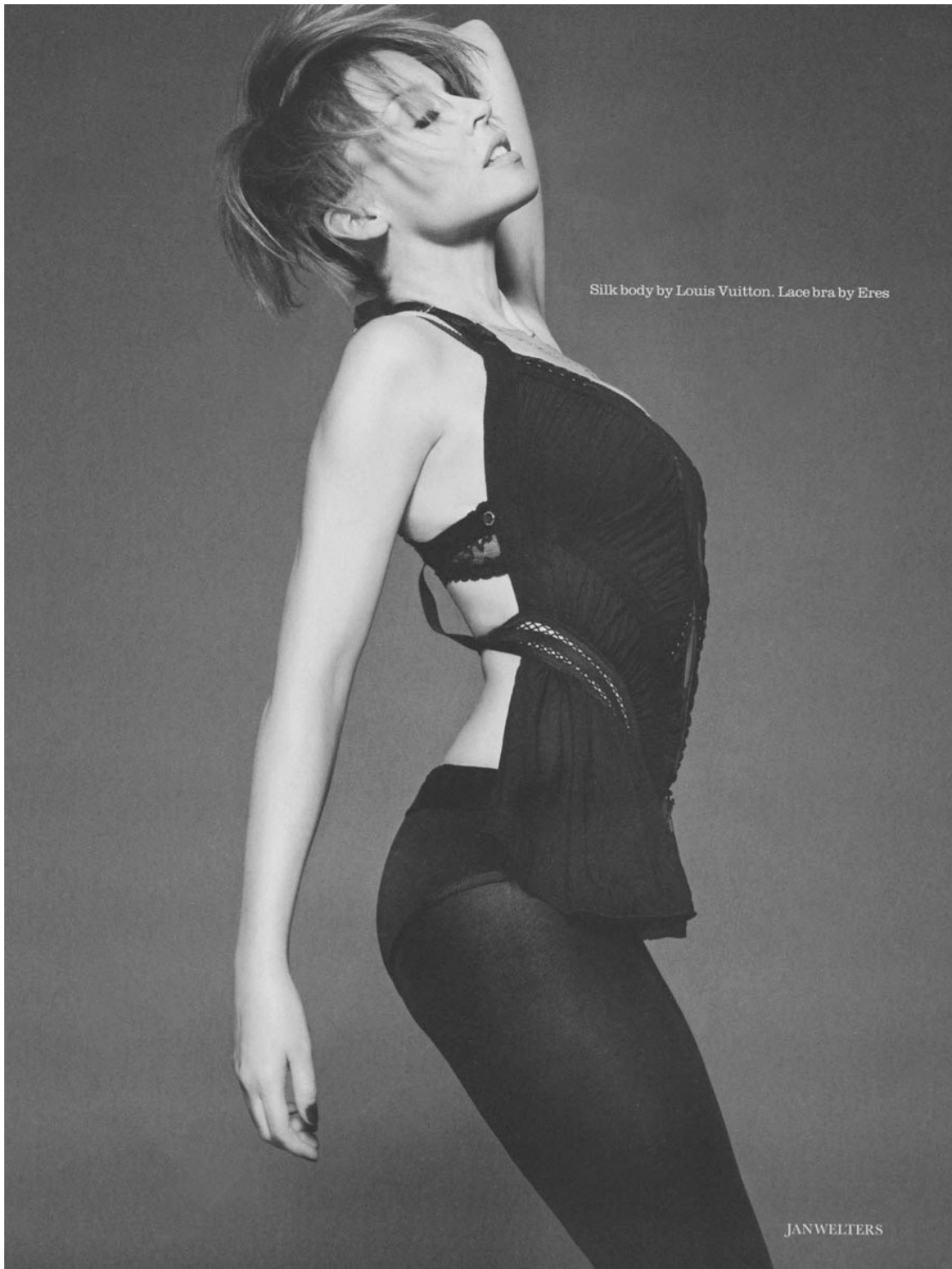
What happens when ELLE reinvents an icon's style? Look no further. A very

natural, very desirable Kylie Minogue talks to Craig McLean about her new life

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

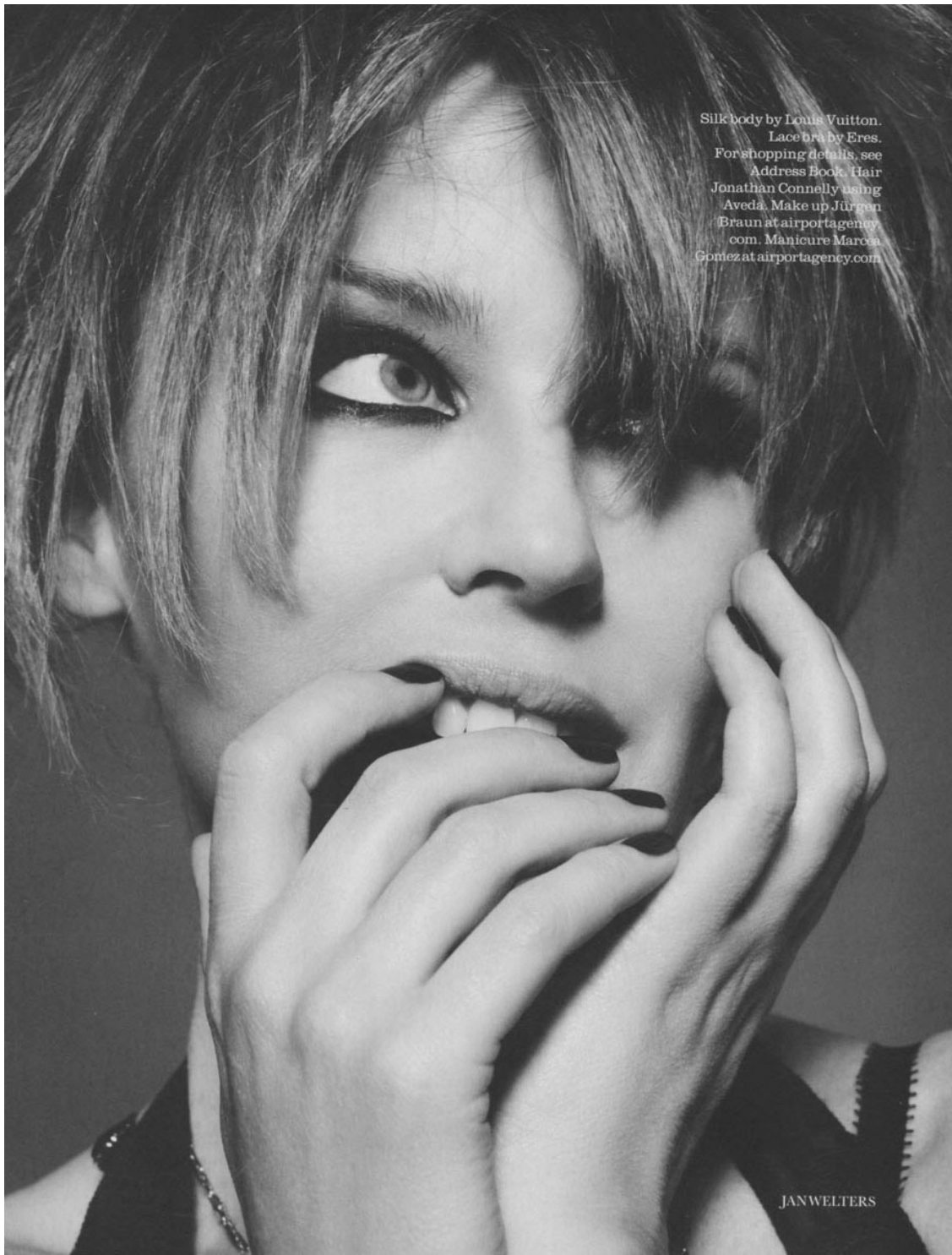
Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Silk body by Louis Vuitton.
Lace bra by Eres.
For shopping details, see
Address Book. Hair
Jonathan Connelly using
Aveda. Make up Jürgen
Braun at airportagency.com. Manicure Marisa
Gomez at airportagency.com.

JANWELTERS

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Denim and lace jeans by Louis Vuitton

JANWELTERS

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



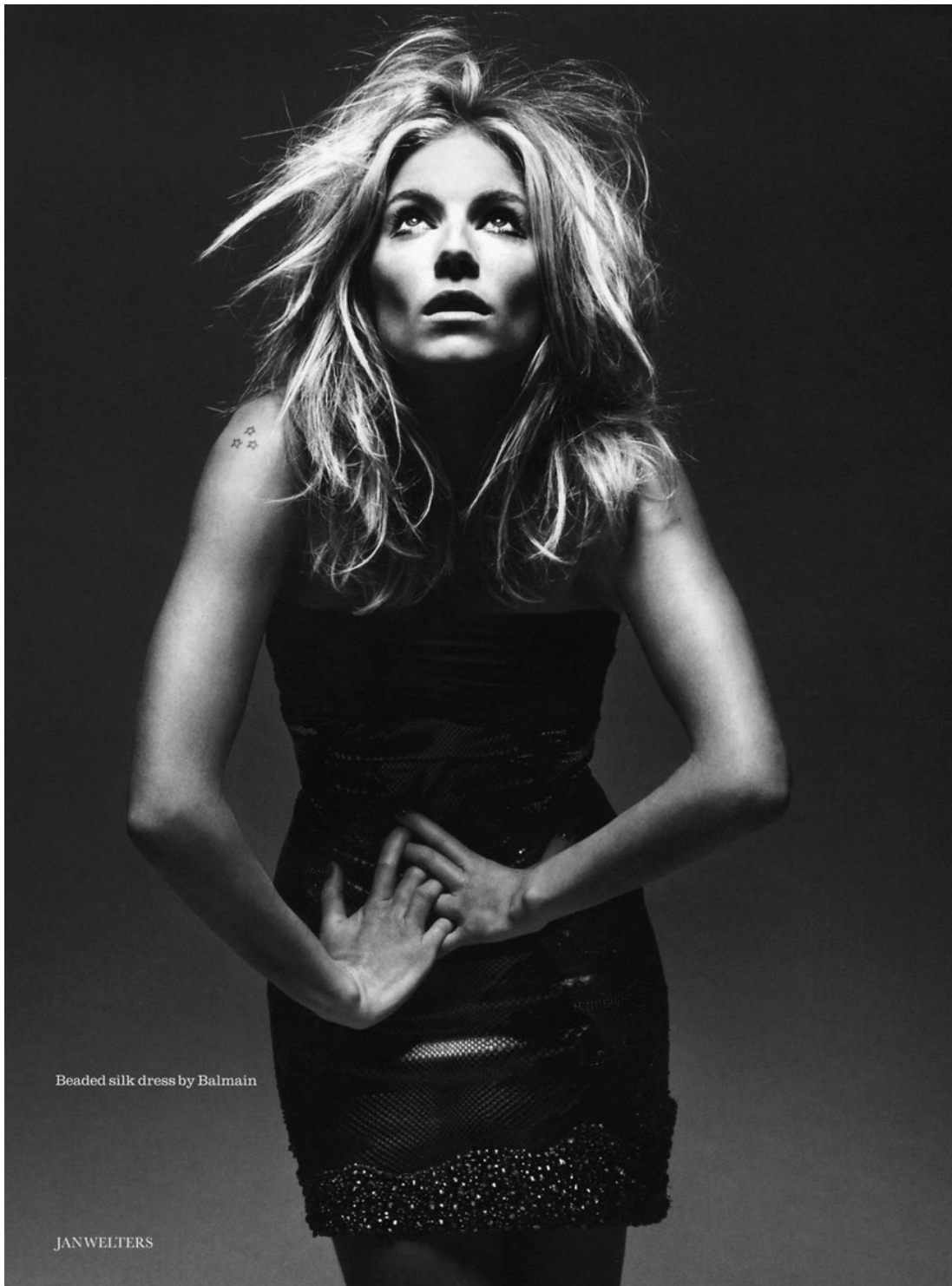
Sequined silk jacket by Lanvin. Cotton
jersey top by Graham & Spencer.
Jersey trousers by Martin Margiela

JANWELTERS

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

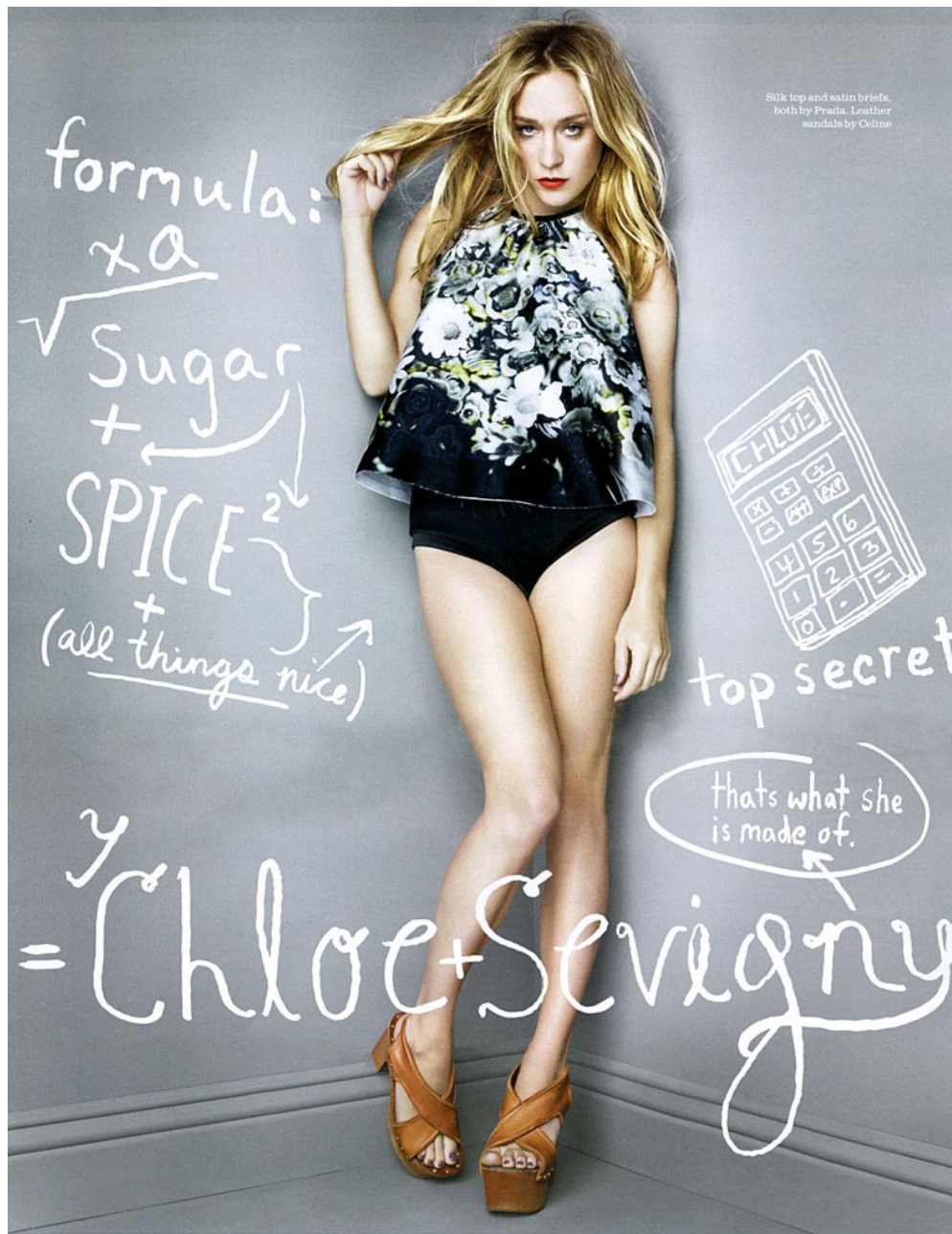
Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Chloë Sevigny is a one-off. SUPER STYLISH, outspoken and SPIRITED, she's the girl we want to be. April Long meets a UNIQUE star

Photographs by RANKIN

Fashion by HEATHERMARYJACKSON

Illustrations by FRANK STANLEY

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

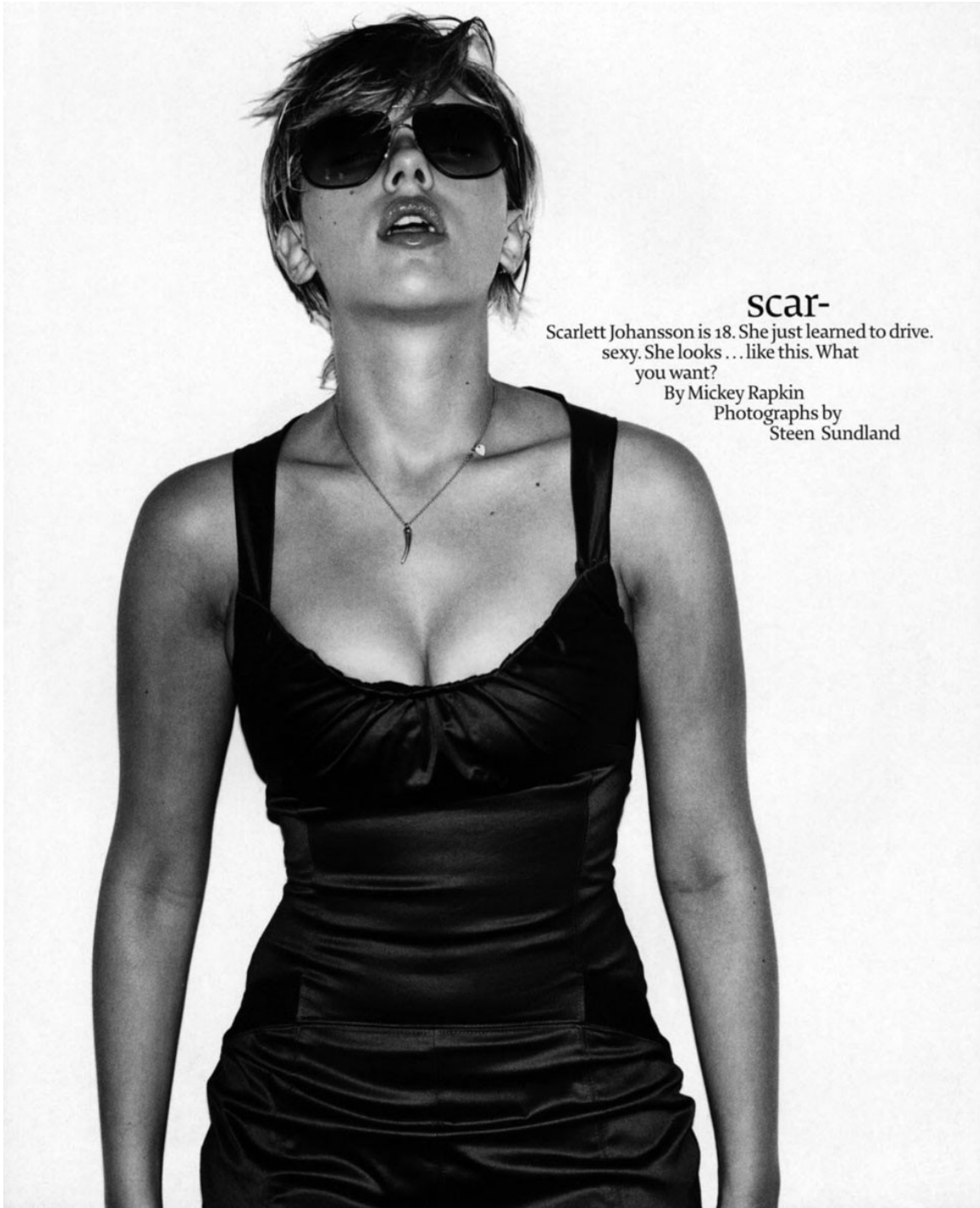
Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



scar-

Scarlett Johansson is 18. She just learned to drive.
sexy. She looks . . . like this. What
you want?

By Mickey Rapkin

Photographs by
Steen Sundland

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



얼아름에 모델이 된 이탈리아 소녀는
 마흔 살에 프랑스의 퍼스트 레이디가
 되었다. 그러나 사람들은 기타를 치며
 꿈결같은 목소리로 노래하는 카롤라
 브루니를 아직도 잊지 못한다. 그녀의 세 번째
 앨범이자 영부인으로서는 첫 앨범이 될 (다지
 아무 일도 없었던 것처럼), 앨범 타이틀처럼
 그녀는 아무렇지 않게 자신의 노래를 들고
 돌아왔다. 영부인이든 아니든, 카롤라 브루니는
 이탈리아 영화처럼 즐겁고 동시에 멜랑콜리한
 프랑스적 아름다움을 전혀 잃지 않았다. 엘르와
 카롤라 브루니-사르코지의 인터뷰, 그녀가
 털어놓은 새로운 삶, 결혼, 사랑, 가족, 일, 행복과
 두려움에 관한 모든 이야기를 엘르가 독점했다.

새 앨범은 즐겁고 유머러스하다. 첫 앨범에서는 볼 수 없었던 대담한
 면도 볼 수 있다. 오래된 죽음, 끝난 사랑과 출라가는 시간,
 그리고 사라지는 젊음을 이끄는 당신의 삶을 이야기한 건가?
 그렇다. 난 걱정거리가 있을 때마다 글을 쓰는데, 그러면 걱정의
 강도가 약해지는 것 같다. 예를 들어, 초록은 시간에 대한 스트레스를
 글로 표현할 때 장사, 마 스트레스를 읽는다. 마찬가지로 사랑하는
 사람을 잃었을 때 글을 쓰면 그들의 존재가 연장된 것같이 느껴져 일
 고됨스럽다. 어떤 이들은 우물 속에서 글을 쓰고, 다른 이들은 즐거움
 속에서 글을 쓰지만, 나는 혼돈 속에서 쓴다. 그러면서 그 혼란을
 조금씩 정돈해 나간다. 나중에 그것을 음악으로 만들 수 있다는
 사실도 믿는다. 이 앨범의 즐거운 부분은 바로 그런 점일 것이다.
 당신의 삶의 방식은? 분명한 이유 없이 나를 두렵게 하고, 나도
 모르게 나를 짓누르는 것들을 버릇이 주는 것. 하지만 삶에서 우리가
 할 수 있는 것은 아무것도 없다고 생각한다. 단지 순응하고 함께하는
 게 최선이다.

남편과도 그런 얘기를 나누니? 물론, 그 사람은 앞으로 전전하는
 타인이다. 그는 진실적인 행동가다. 나 같은 근심걱정마치는 데르다.
 그는 애-치기 넘치면서도 겸손하다. 나는 그런 사람들이 부럽다.
 영국 버밍엄에서 당신도 아주 평온해 보이는데, 눈으로 보이는 게 다
 진짜는 아니다. 버밍엄은 정말 대단한 환경이어서, 너무 구경하는
 일이었다. 의도는 약하고 화려했다. 전통은 흥미롭고 대담은
 극대했다. 당신이 항상 가족들은 신중하고 편안한 사람들이었다. 내
 인생에서 그런 영향과 기쁨을 누릴 수 있을 것이라고 단 한 번도
 생각했던 적 없다.

당신은 그 순간들을 자연스럽게 유머있게 미치 일생 동안 어떤
 일들을 준비해온 사람이 될 거다. 부유한 가정에서 극적인
 교육을 받은 것이 도움이 됐. 17 나이 받은 교육은 어떤 사람들이고도
 편하게 자라도록 해주었다. 형제인 왕족은 어떤 사람들 에
 배워하지는 않는다. 영국은 매우 예뻐이 하지만 버려지기 좋아하는
 나라다. 나는 프랑스 정복 때 받은 유산감을 느꼈. 견도 많이
 보다. 물론 내가 가수로 여행을 만났다면 훨씬 더 편안한 시간을 보낼
 수 있었을 거다.

분기에는 그렇지 않는데, 다들 이제 이전에 태생과도 교류한 것이
 도움이 됐다. 이미지 관리에 대한 승인을 갈라주기 때문이다. 자기
 이미지를 가지고 산다는 것이 무엇인지 알게 되고, 자신을
 받아들이는 법을 배웠다. 내로시즘은 중요하다. 좋아하는 것을 할
 받아들이지 못하는 여자들이 있는데 어떤 상황에서도 자기 자신,
 자신의 이미지를 사랑하는 것이 중요하다.
 늙는다는 것이 괴롭지 않. 17 늙는다는 것보다 죽는다는 게 더

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



THE CHANTEUSE

Charlotte Gainsbourg

ACTRESS, SINGER, GAMINE EXTRAORDINAIRE.

Serge Gainsbourg and Jane Birkin, poster couple of 1970s European iconoclasm, would have been shoo-ins for this portfolio. For their daughter, Charlotte, music and film were as natural a form of expression as French and English. When Serge launched her into the family business, more as muse than progeny, he made sure to steer her clear of the beaten path to stardom by involving her in his cultural provocations. (He produced and sang on her first single, "Lemon Incest," when she was only 13.) Since then, she has appeared in more than 30 films—including, recently, Alejandro González Iñárritu's *21 Grams* and Michel Gondry's *The Science of Sleep*—and won two Césars. Last year, at 35, she finally recorded her second album. In *5:55*, she finds her own voice, seductive in its fragility and backed by the electro-pop wizards of Air. Now she's revisiting her parents' era, in Todd Haynes's experimental Bob Dylan biopic, *I'm Not There*.

PHOTOGRAPHED BY JEAN-BAPTISTE MONDINO IN PARIS.

JACKET BY BALENCIAGA; HAIR BY JONATHAN CONNELLY; MAKEUP BY EMMANUEL SAMMAY; SET DESIGN BY JEAN-HUGUES DE CHATELIGNI; FOR DETAILS, SEE PAGE 42, PAGE 43

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

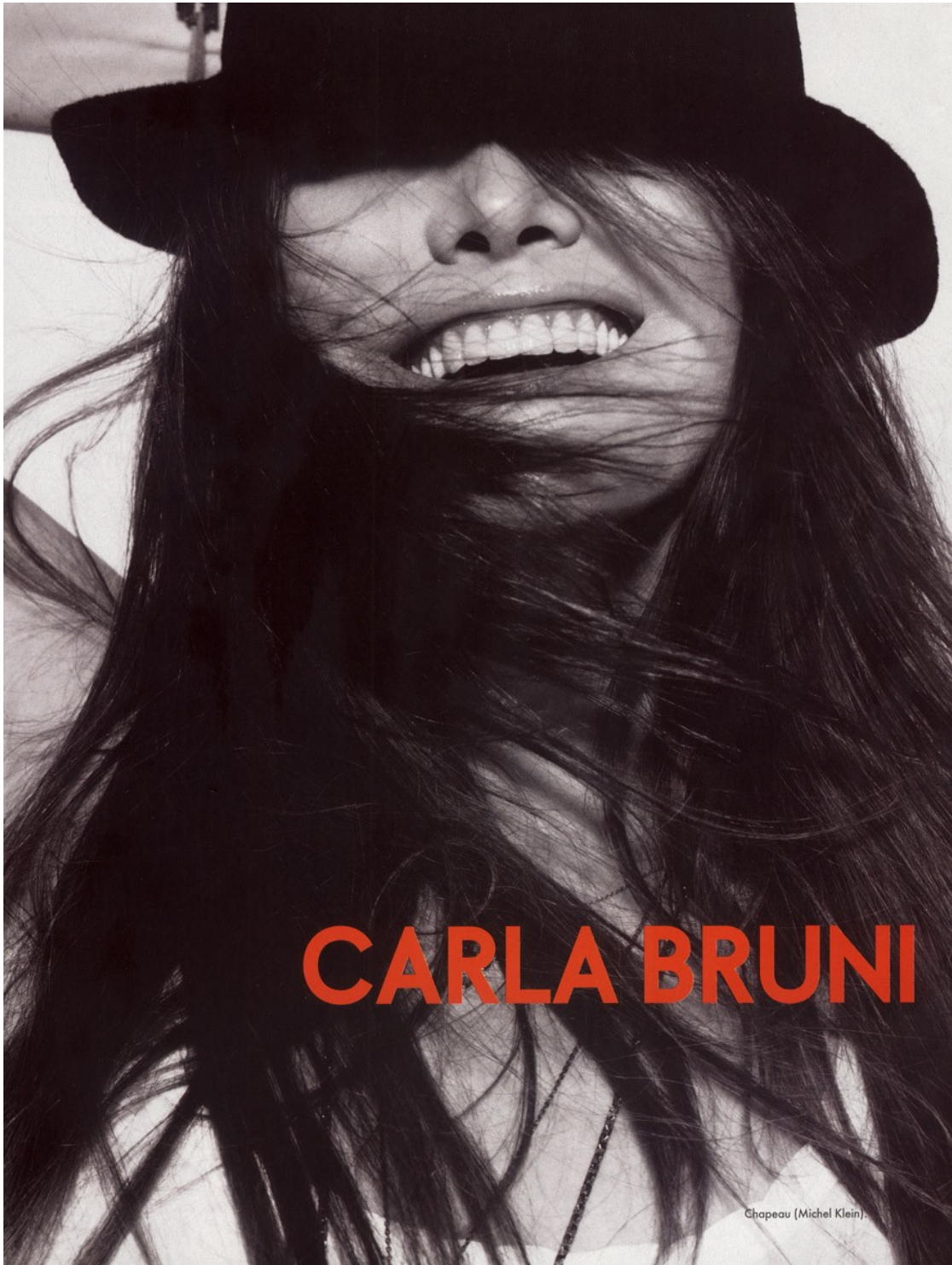
Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



CARLA BRUNI

« Je ne quitte jamais tout à fait, comme je ne suis jamais tout à fait avec les gens. »

Veste de smoking, chemise en lamé argent et jean ultraslim en cuir (Dior Homme par Hedi Slimane), chaussures (Ann Demeulemeester), bagues (Métal Pointu's et Vivienne Westwood).

Jan Wellens

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



She smokes, she drinks,
she sleeps with actors. It's
Lara in a Tom Ford for YSL
Rive Gauche bow-neck
dress. Opposite: Prada
dress and Wolford fishnets.

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

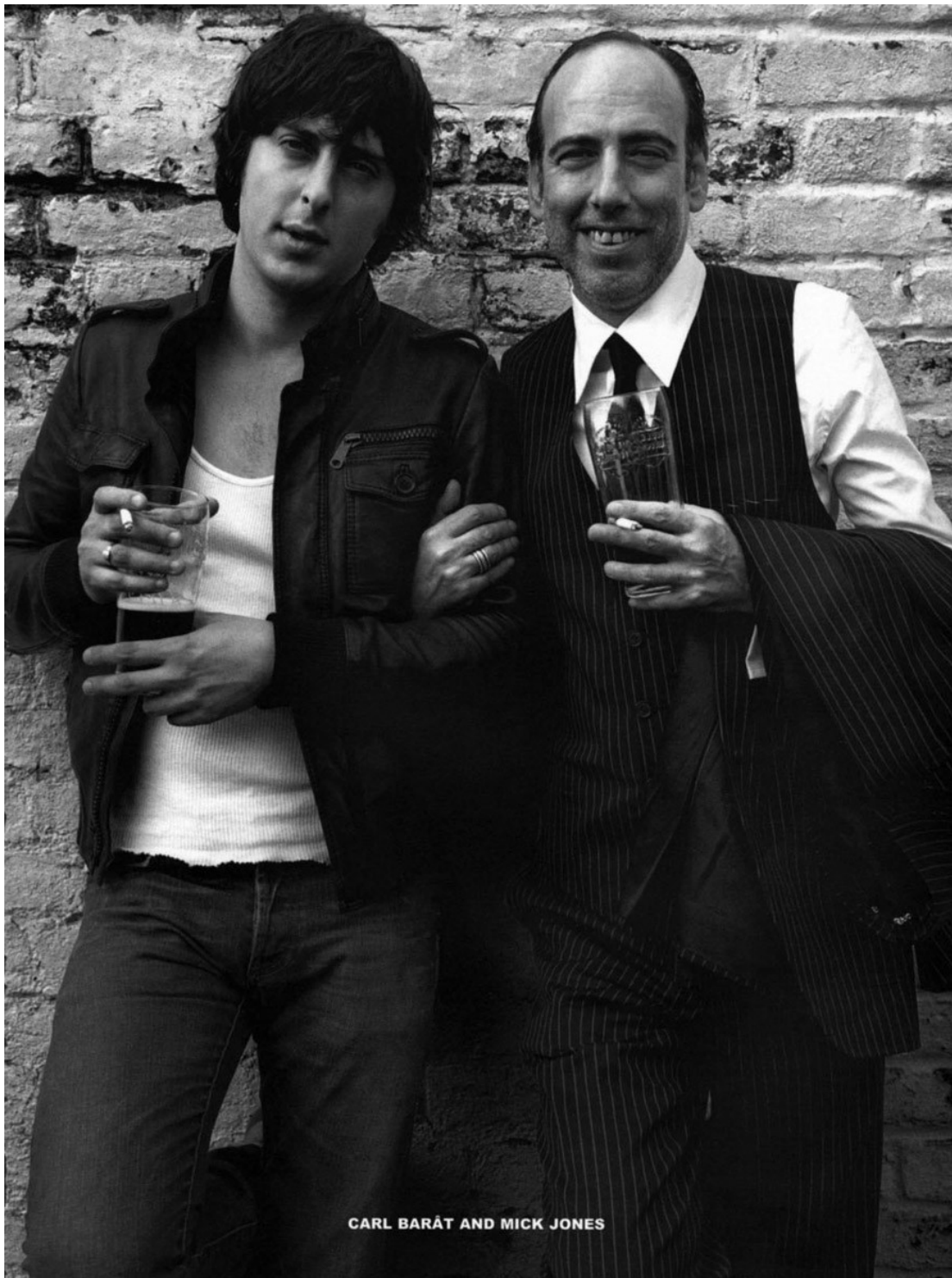
Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



CARL BARÁT AND MICK JONES

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

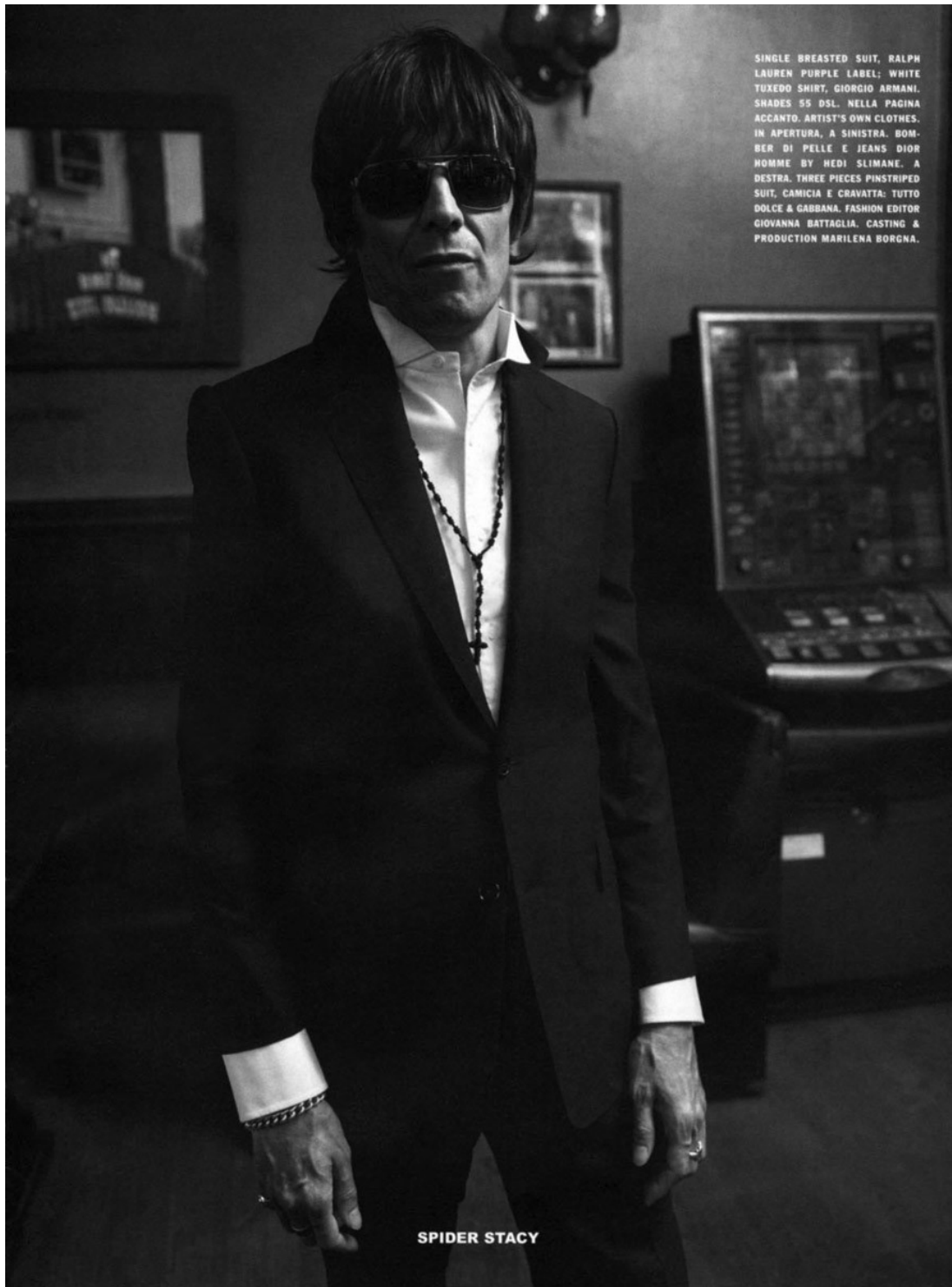
Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

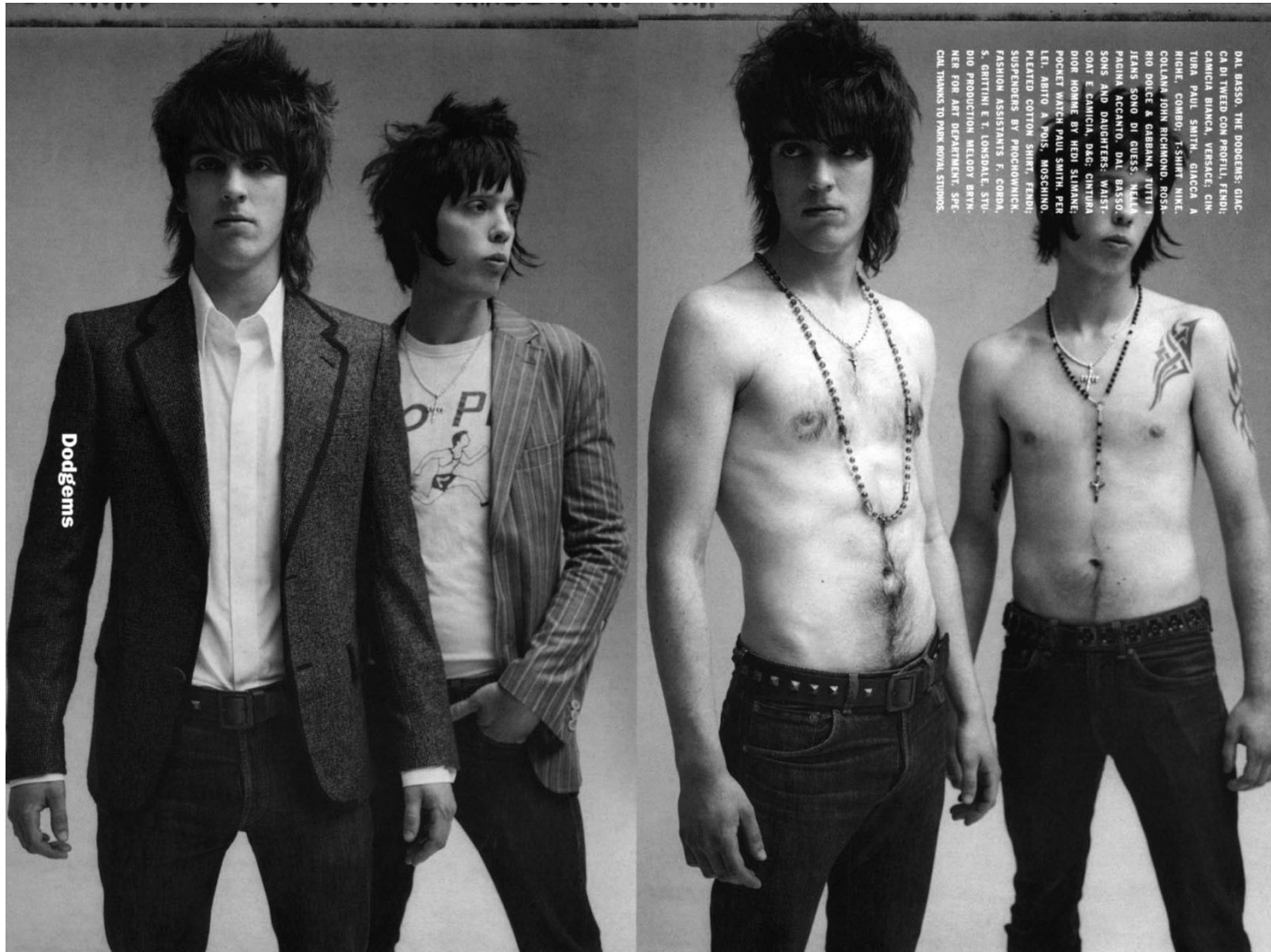
Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



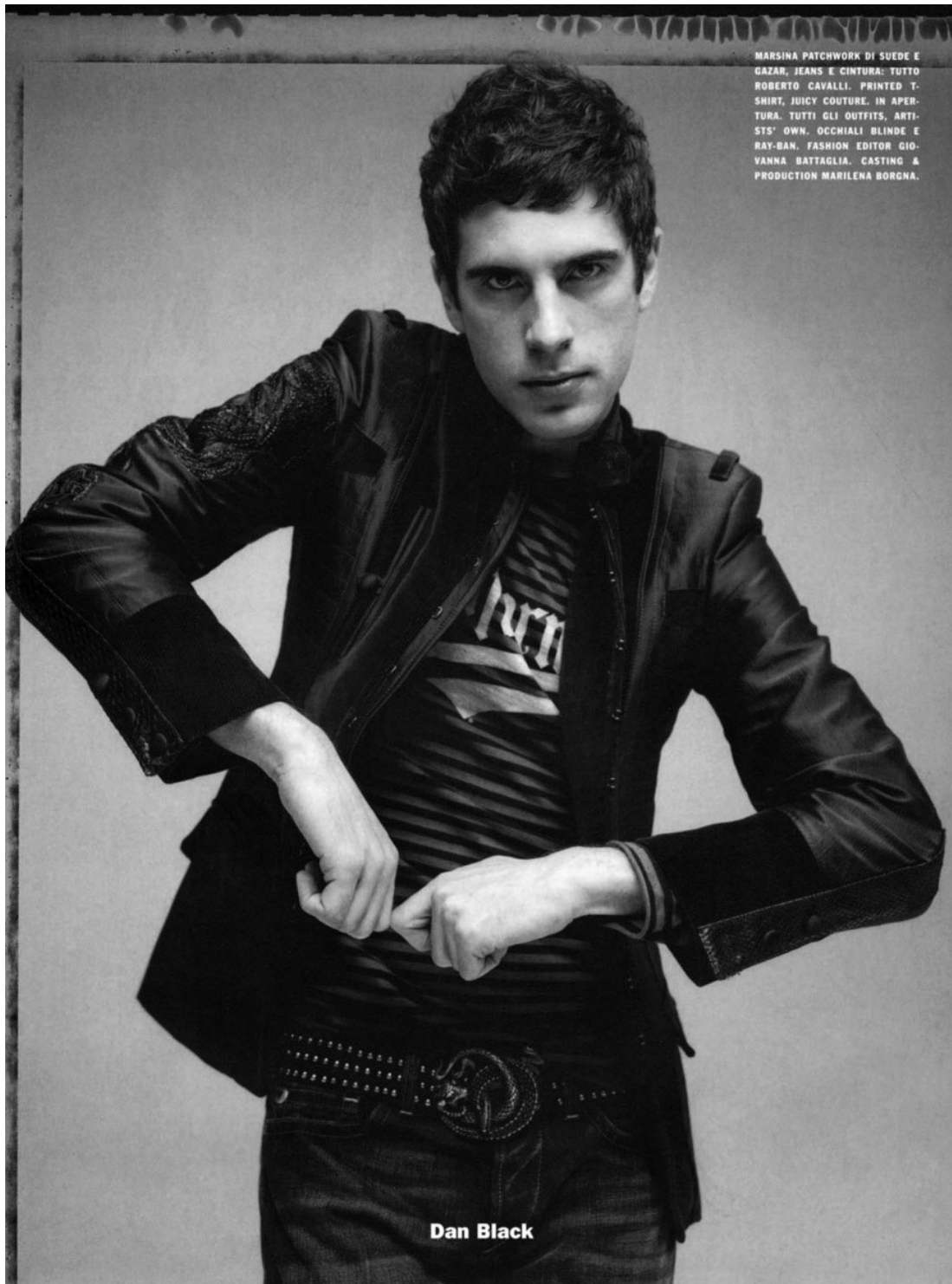
DA SINISTRA: TUXEDO E SMOKING
SHIRT; TUTTO BOSS HUGO BOSS;
PAPILLON CHARVET; SCARPE
CHURCH'S. SMOKING, CAMICIA E
SCARPE: TUTTO GIORGIO ARMANI.
TUXEDO E CAMICIA, TUTTO: GIOR-
GIO ARMANI; WHITE SCARF CHAR-
VET; SHOES JUNYA WATANABE. C.
D. G MAN. EVENING COAT E PANTA-
LONI, VERSACE; CAMICIA GIUDUCCI;
PAPILLON CHARVET; HAT COR-
NUCOPIA; SHOES ALDO BRUE. VEL-
VET SMOKING, FENDI; WAISTCOAT
JOHN RICHMOND; CAMICIA GIU-
DOCCI; PAPPILLON CHARVET; SHOES
ALDO BRUE. MAKE UP CHRI-
STOPHER ANDOFF FOR ART
DEPARTMENT. HAIR JOSEPHAN
CONNELLY FOR CDDI COPPOLA
THE AGENCY & EARL SIMMS AT
NAKED. GROOMERS: CHARLOTTE
CALCAYED, SANDRINE BENDER-
SON/AVEDA, LIZ HAN/SHIMMY/
AVEDA, LIZ TAY/AVEDA.

Special needs

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



MARSINA PATCHWORK DI SUEDE E
GAZAR, JEANS E CINTURA: TUTTO
ROBERTO CAVALLI. PRINTED T-
SHIRT, JUICY COUTURE. IN APER-
TURA. TUTTI GLI OUTFITS, ARTI-
STS' OWN. OCCHIALI BLINDE E
RAY-BAN. FASHION EDITOR GIO-
VANNA BATTAGLIA. CASTING &
PRODUCTION MARILENA BORGNA.

Dan Black

Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com

Art Department



Jonathan Connelly

www.art-dept.com